

AU NOM DU GOUVERNEMENT FRANÇAIS.

LIBERTÉ

ÉGALITÉ.

PROCLAMATION.

*A bord de l'Océan, en Rade du Cap,
le Pluviôse, an 10 de la Répu-
blique française, une & indivisible.*

*LECLERC, Général en chef de
l'Armée de S. Domingue, Capitaine-
général de la Colonie,*

Aux habitans de Saint-Domingue.

HABITANS DE S. DOMINGUE,

Lizez la Proclamation du premier Consul de la République : elle assure aux noirs la liberté pour laquelle ils ont tant combattu , au commerce & à l'agriculture , la prospérité , sans laquelle il n'est pas de Colonies ; ses promesses seront fidellement remplies : en douter seroit un crime.

Le Général en chef, Capitaine-général,

LECLERC.

*Par ordre du Général en chef,
Capitaine-général,*

Le Secrétaire-général, LENOIR.

*A bord l'Océan , Rade du Cap ; le
Pluviôse, an 10 République frança-
ise & indivisible.*

*LECLERC, Général en chef l'Armée
Saint-Domingue, qui vini gouverné
tout la Colonie,*

A tout monde qui habite S. Domingue.

*ZABITANS DE S. DOMINGUE,
Lire Proclamation primié Consul*

*BONAPARTE. Voyez pour zote.
Zote à voir que li vélé nègues resté
libre. Li pas vélé ôté liberté à yo
que yo gagné en combattant , &
que li va mainteni li dé tout pou-
voir à li. Li va mainteni commerce
& culture , parce que zote doit
conné que sans ça , colonie-ci pas
cable prospéré. Ça li promé zote
li va rempli li fidellement ; c'est
yon crime si zote te douté de ça
li promé zote dans Proclamation à li.*

*Général en chef , qui vini pou gouverné
tout la Colonie , LECLERC.*

*Par ordre Général en chef ,
Capitaine-général ,
Le Secrétere-général , LENOIR;*

[Proclamation du capitaine-général Leclerc]

Description

Proclamation

Informations

Extrait: [NOS ANTILLES : TROIS SIÈCLES DE VIE FRANÇAISE \(P. 352\)](#)

Provenances: Médiathèque Achille René-Boisneuf de la Ville de Pointe-à-Pitre

Type de contenu - document: Image - Fac-similé

Base: Bibliothèque numérique Manioc

Format: image/jpeg

Mots clés

[PROCLAMATION DE LA RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE \(1949\)](#)

[HAÏTI CARAÏBE](#)

[19E SIÈCLE](#)

Conditions d'utilisation

Domaine public

Citer ce document

"[Proclamation du capitaine-général Leclerc]", . Extrait de: *Nos Antilles : Trois siècles de vie française*, [HAÏTI CARAÏBE](#), , p. 352. Bibliothèque numérique Manioc consulté le 12 janvier 2026. Lien: <HTTP://WWW.MANILOC.ORG/IMAGES/PAP111250365I1>.

© Manioc 2022 - Tous droits réservés